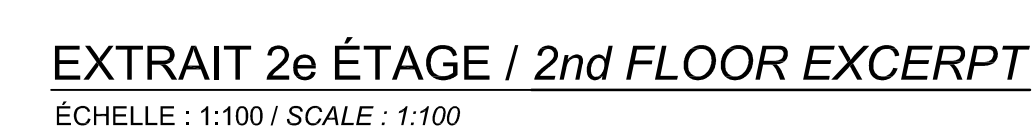


1- LES ÉVÉNEMENTS DÉTENDEURS ET SOUPAPES DE DURETÉ D'AZOTE ET D'ARGON DOIVENT ÊTRE RACCORDÉS AUX CONDUITS D'ÉVACUATION GÉNÉRAL D'AIR EN AVANT DES ÉLÉMENTS TERMINAUX (VALVE VENTURI) OU DANS LE CORRIDOR DE SERVICE. VENTS PRESSURE REGULATING VALVES AND SAFETY RELIEF VALVES FOR NITROGEN AND ARGON MUST BE CONNECTED TO GENERAL AIR EXHAUST DUCTS DOWNSTREAM OF TERMINAL UNITS (VENTURI VALVES) OR IN THE SERVICE

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED  
FOR CONSTRUCTION PURPOSES.

MODIFIÉ / MODIFIED





1- LES ÉVÉNEMENTS DÉTENTEURS ET SOUPAPES DE DURETÉ D'AZOTE ET D'ARGON DOIVENT ÊTRE RACCORDÉS AUX CONDUITS D'ÉVACUATION GÉNÉRAL D'AIR EN AVAL DES ÉLÉMENTS TERMINAUX (VALVE VENTURI) OU DANS LE CORRIDOR DE SERVICE. VENTS PRESSURE REGULATING VALVES AND SAFETY RELIEF VALVES FOR NITROGEN AND ARGON MUST BE CONNECTED TO GENERAL AIR EXHAUST DUCTS DOWNSTREAM OF TERMINAL UNITS (VENTURI VALVES) OR IN THE SERVICE

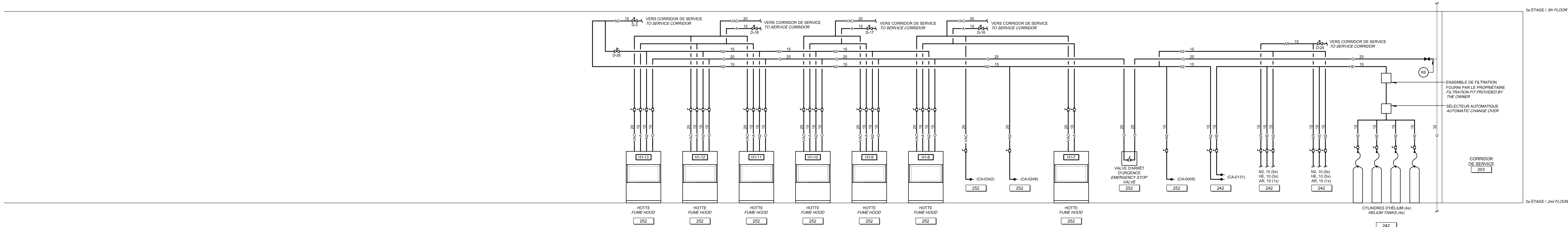
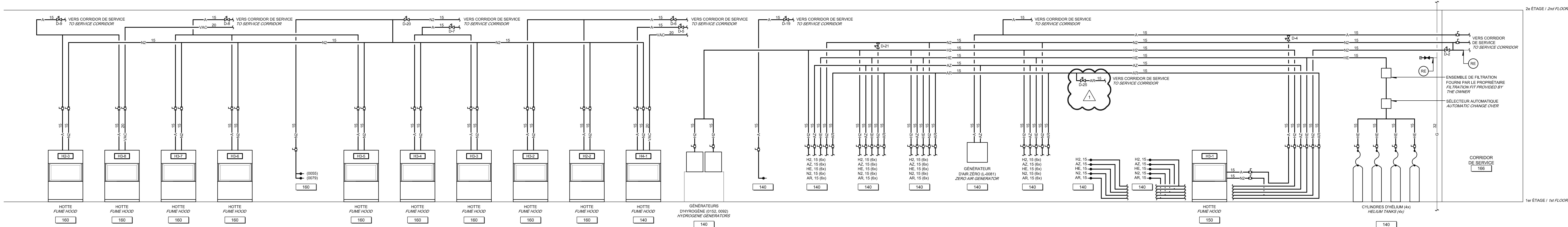
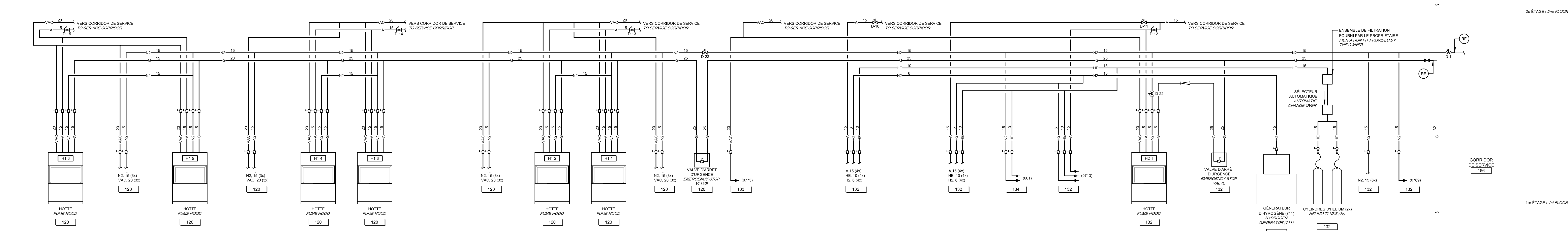
CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À  
DES FINS DE CONSTRUCTION.

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED  
FOR CONSTRUCTION PURPOSES.

MODIFIÉ / MODIFIED

MODIFIÉ / MODIFIED




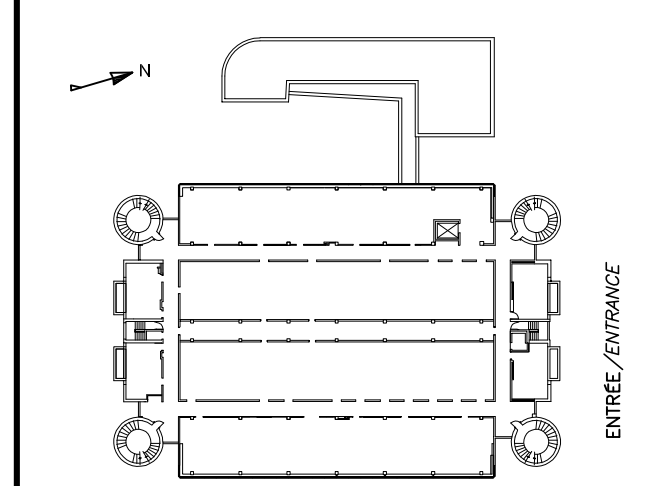

LABORATOIRE CHIMIE DES ALIMENTS  
FOOD CHEMISTRY LABORATORYLABORATOIRE S.A.D.  
D.A.S. LABORATORYLABORATOIRE INSPECTORAT  
INSPECTORAT LABORATORY

**NOTE GÉNÉRALE / GENERAL NOTE :**

- LES ÉVÉNEMENTS DÉTENDUS ET SOUPAPES DE SURETÉ D'AZOTE ET D'ARGON DOIVENT ÊTRE RACCORDÉS AUX CONDUITES D'ÉVACUATION GÉNÉRALE D'AIR EN AMONT DES ÉLÉMENTS TERMINAUX (VALVE VENTURI) OU DANS LE CORRIDOR DE SERVICE. VENTURI PRESSURE REGULATION VALVE AND ARGON AND NITROGEN SAFETY VALVES MUST BE CONNECTED TO GENERAL AIR EXHAUST DUCTS DOWNSTREAM OF TERMINAL (VENTURI) VALVES OR IN THE SERVICE CORRIDOR.
- SE RÉFÉRER AUX PLANS DE PLOMBERIE POUR CONSULTER LA TOUTE LIGNE EXISTANTE ET LES NOUVEAUX RACCORDEMENTS À EXISTANT DANS LE CORRIDOR DE SERVICE. REFER TO PLUMBING PLANS FOR EXISTING PIPING AND NEW CONNECTIONS TO EXISTING PIPING IN SERVICE CORRIDOR.

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À  
DES FINS DE CONSTRUCTION.  
THIS DRAWING SHALL NOT BE USED  
FOR CONSTRUCTION PURPOSES.

MODIFIÉ / MODIFIED

	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Direction générale des biens immobiliers Région du Québec	Public Works and Government Services Canada Real Property branch Quebec region																														
Canada																																
BISSENFORTIN et associés ARCHITECTES 2000 boul. La Capitale   bureau 200   Laval (Québec)   H7V 1Z4 T 450 962 6960 F 450 962 6900																																
PAGEAU MOREL www.pageaumorel.com Montréal																																
 plan 08																																
																																
<table><tr><td>1</td><td>ADDENDA No.1</td><td>17-01-27</td></tr><tr><td>0</td><td>SRS ÉMS POUR APPEL D'OFFRES</td><td>16-12-09</td></tr></table>			1	ADDENDA No.1	17-01-27	0	SRS ÉMS POUR APPEL D'OFFRES	16-12-09																								
1	ADDENDA No.1	17-01-27																														
0	SRS ÉMS POUR APPEL D'OFFRES	16-12-09																														
<table><tr><td>Revisions</td><td>Revisions</td><td>Revisions</td></tr><tr><td>no.</td><td>description</td><td>date</td></tr><tr><td>1</td><td>A no. du détail détail no. B no. de la feuille-à exigé sheet no. - where detail required C no. de la feuille-à détaillé sheet no. - where detailed</td><td></td></tr></table>			Revisions	Revisions	Revisions	no.	description	date	1	A no. du détail détail no. B no. de la feuille-à exigé sheet no. - where detail required C no. de la feuille-à détaillé sheet no. - where detailed																						
Revisions	Revisions	Revisions																														
no.	description	date																														
1	A no. du détail détail no. B no. de la feuille-à exigé sheet no. - where detail required C no. de la feuille-à détaillé sheet no. - where detailed																															
Projet LABORATOIRES ET BUREAUX DE SANTÉ CANADA HEALTH CANADA LABORATORIES AND OFFICES 1001, rue Saint-Laurent Ouest, Longueuil (Québec) J4K 1C7																																
Dessiné RÉAMÉNAGEMENT DES LABORATOIRES - BLOC A REDEVELOPMENT OF THE LABORATORIES - BLOC A																																
Dessiné PLOMBERIE - SERVICES DE LAB. PLUMBING - LAB. SERVICES DIAGRAMMES																																
Dessiné DIAGRAMS																																
<table><tr><td>Conçu par</td><td>Designed by</td><td></td></tr><tr><td>B. FORTIN</td><td>16-01-19</td><td></td></tr><tr><td>Dessiné par</td><td>Drawn by</td><td></td></tr><tr><td>M. LONGPRÉ</td><td>16-01-19</td><td></td></tr><tr><td>Approuvé par</td><td>Approved by</td><td></td></tr><tr><td>C. GIGUÈRE</td><td>16-01-09</td><td></td></tr><tr><td>Approuvé par</td><td>Approved by</td><td></td></tr><tr><td>R. LANGELIER</td><td>16-01-19</td><td></td></tr><tr><td>Approuvé par</td><td>Approved by</td><td></td></tr><tr><td>R. LANGELIER</td><td>16-01-19</td><td></td></tr></table>			Conçu par	Designed by		B. FORTIN	16-01-19		Dessiné par	Drawn by		M. LONGPRÉ	16-01-19		Approuvé par	Approved by		C. GIGUÈRE	16-01-09		Approuvé par	Approved by		R. LANGELIER	16-01-19		Approuvé par	Approved by		R. LANGELIER	16-01-19	
Conçu par	Designed by																															
B. FORTIN	16-01-19																															
Dessiné par	Drawn by																															
M. LONGPRÉ	16-01-19																															
Approuvé par	Approved by																															
C. GIGUÈRE	16-01-09																															
Approuvé par	Approved by																															
R. LANGELIER	16-01-19																															
Approuvé par	Approved by																															
R. LANGELIER	16-01-19																															
<table><tr><td>No de projet</td><td>Project number</td><td>No de projet</td><td>Project number</td></tr><tr><td>R_042032_001</td><td>150709</td><td>R_042032_001</td><td>150709</td></tr><tr><td>Projet</td><td>Project</td><td>Projet</td><td>Project</td></tr><tr><td>R_042032_001_M21.DWG</td><td>M21</td><td>R_042032_001_M21.DWG</td><td>M21</td></tr><tr><td>No de plan ou dessin</td><td>File name</td><td>No de plan ou dessin</td><td>File name</td></tr><tr><td>R_042032.001-M21</td><td>M21 / 36</td><td>R_042032.001-M21</td><td>M21 / 36</td></tr></table>			No de projet	Project number	No de projet	Project number	R_042032_001	150709	R_042032_001	150709	Projet	Project	Projet	Project	R_042032_001_M21.DWG	M21	R_042032_001_M21.DWG	M21	No de plan ou dessin	File name	No de plan ou dessin	File name	R_042032.001-M21	M21 / 36	R_042032.001-M21	M21 / 36						
No de projet	Project number	No de projet	Project number																													
R_042032_001	150709	R_042032_001	150709																													
Projet	Project	Projet	Project																													
R_042032_001_M21.DWG	M21	R_042032_001_M21.DWG	M21																													
No de plan ou dessin	File name	No de plan ou dessin	File name																													
R_042032.001-M21	M21 / 36	R_042032.001-M21	M21 / 36																													





	A no. du détail
--	-----------------



Downloaded from <http://ajphaphysocpharm.sagepub.com/> at 11:01 11 November 2014

Dessin	Drawing
--------	---------

1er ÉTAGE

[illegible]

157/EGOR

Cancu par	Designed by
-----------	-------------

Date \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

C. GIGUÈRE	16-01-09
	Date

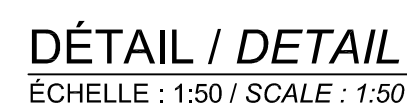
R. LANGELIER

No de project	Project number	No de project	Project number
R 043032 001		150700	

Nom du fichier	File name	No de classement
----------------	-----------	------------------

		File no	
No de plan ou dessin	File name	No feuille	Sheet no

R.042032.001-M25	M25 / 36
------------------	----------



LABORATOIRE CHIMIE DE L'INSPECTORAT - PHASE 2  
CHEMISTRY INSPECTORATE LABORATORY - PHASE 2

EXTRAIT 1er ÉTAGE / 1st FLOOR EXCERPT  
ÉCHELLE : 1:100 / SCALE : 1:100

- 1- GAINES D'ÉVACUATION EN BÉTON JUSQU'À L'APPENTIS  
CONCRETE EXHAUST DUCTS UNTIL THE PENTHOUSE
- 2- GAINES D'ÉVACUATION EN ACIER INOXYDABLE JUSQU'À L'APPENTIS  
STAINLESS STEEL EXHAUST DUCTS UNTIL THE PENTHOUSE

CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE  
 RÉFÉRENCE. IL CONSTITUE UN  
 INVENTAIRE DES INSTALLATIONS  
 PRINCIPALES EXISTANTES, DANS LES  
 SECTEURS CIBLÉS DU PROJET  
 SEULEMENT, EN RAPPORT AVEC LES  
 MODIFICATIONS MONTREES SUR LA  
 VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN.

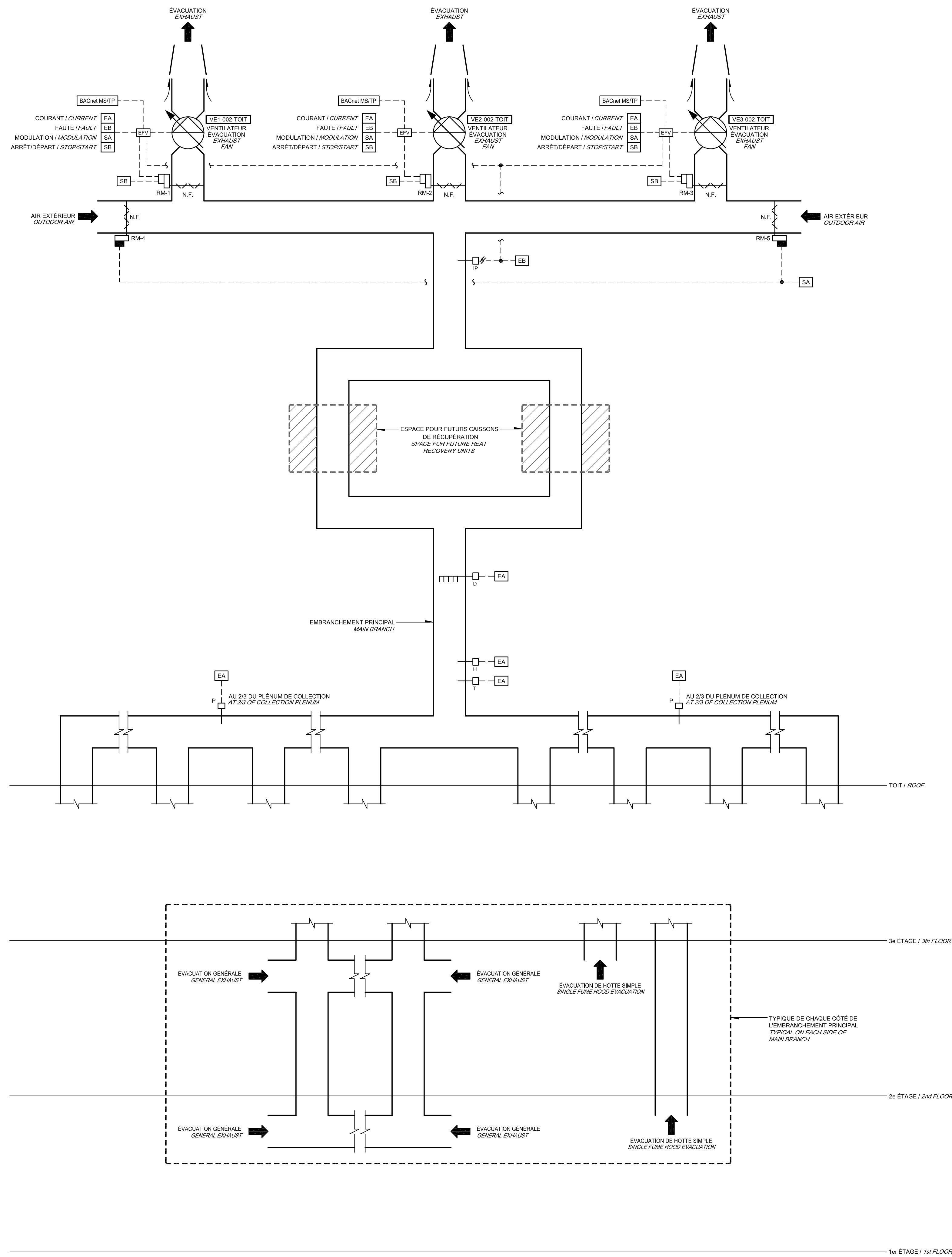
THIS DRAWING IS ISSUED FOR  
 REFERENCE PURPOSES. IT  
 REPRESENTS AN INVENTORY OF THE  
 MAIN EXISTING INSTALLATIONS, ONLY  
 FOR THE AREA INCLUDED IN THE  
 PROJECT, IN CONNECTION WITH THE  
 MODIFICATIONS SHOWN ON THIS  
 DRAWING'S "MODIFIED" VERSION.

## DÉMOLITION / DEMOLITION

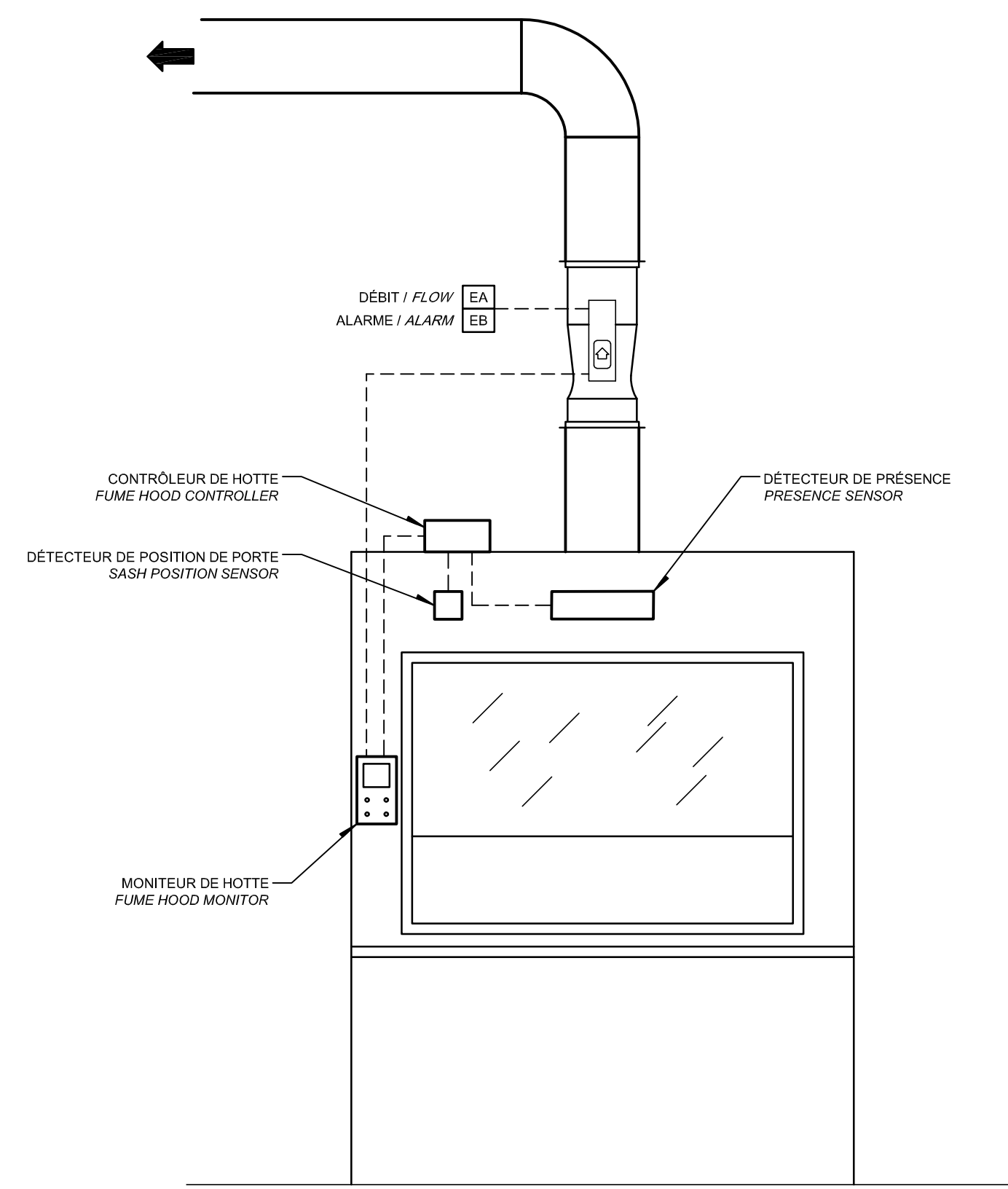




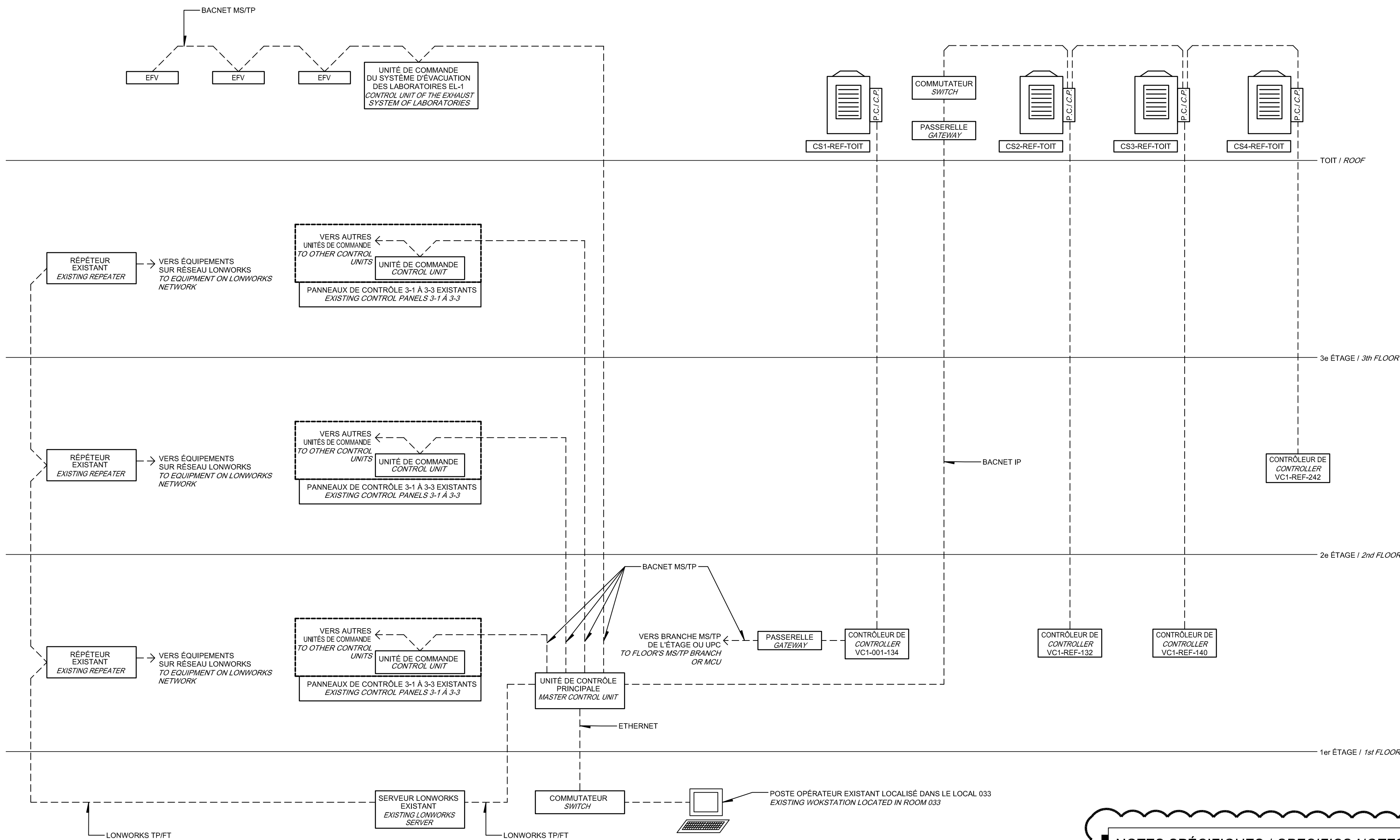




SYSTÈME 002: ÉVACUATION DES LABORATOIRES  
SYSTEM 002: LABORATORIES EXHAUST



DÉTAIL HOTTE SIMPLE  
SINGLE FUME HOOD DETAIL



- NOTES SPÉCIFIQUES / SPECIFICS NOTES:**
- VOIR PLANS DE LA DIVISION 26 POUR LA LOCALISATION DES PANNEAUX DE CONTRÔLE EXISTANTS.  
SEE PLANS OF DIVISION 26 FOR LOCATION OF EXISTING CONTROL PANELS.
  - TOUT NOUVEAU CONTRÔLEUR DE PRÉCÉ DOIT ÊTRE INSTALLÉ DANS LE CORRIDOR DE SERVICE.  
INSTALL ALL NEW MASTER CONTROL UNIT IN SERVICE CORRIDOR.
  - ALIMENTER LES TRANSFORMATEURS 120/24V DES ÉLÉMENTS TERMINAUX À PRESSION INDÉPENDANTE AVEC DES CIRCUITS 120V COURSEMENT. LES TRANSFORMATEURS SONT FOURNIS PAR LA SECTION 25.  
LOWVY TRANSFORMERS REQUIRED FOR PRESSURE INDEPENDENT TERMINAL UNITS TO BE SUPPLIED WITH 120V EMERGENCY POWER CIRCUITS. TRANSFORMERS ARE PROVIDED BY SECTION 25.
  - SI UN NOUVEAU PANNEAU DE CONTRÔLE EST REQUIS, L'ALIMENTER AVEC UN CIRCUIT 120V D'URGENCE ET UN ALCE LOCAL.  
IF A NEW CONTROL PANEL IS REQUIRED, SUPPLY IT WITH 120V EMERGENCY POWER CIRCUIT AND A LOCAL UPS.

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION.  
THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION PURPOSES.

ARCHITECTURE DE RÉSEAU SGE  
EMCS NETWORK ARCHITECTURE

MODIFIÉ / MODIFIED

	Public Works and Government Services Canada Direction générale des biens immobiliers Région du Québec	
	Public Works and Government Services Canada Real Property Branch Quebec region	
<b>Canada</b>		
<b>BISSONFORTIN ET ASSOCIÉS ARCHITECTES</b> 2003 boul. La Guisardie   bureau 205   Laval (Québec)   H7V 1Z4 T 450 962 6980 F 450 662 6300		
<b>PAGEAU MOREL</b> www.pageaumorel.com Montréal		
plan 08		
2017-01-27		
1	ADDENDA No.1	17-01-27
0	SRS ÉMS POUR APPEL D'OFFRES	16-12-09
Revisions / Revisions		
A no. du détail B no. de la feuille--où détail exigé C no. de la feuille--où détail requis A no. of the detail B no. of the sheet--where detail required C no. of the sheet--where detail required		
Projet / Project LABORATOIRES ET BUREAUX DE SANTÉ CANADA HEALTH CANADA LABORATORIES AND OFFICES 1001, rue Saint-Laurent Ouest, Longueuil (Québec) J4K 1C7		
RÉAMÉNAGEMENT DES LABORATOIRES - BLOC A REDEVELOPMENT OF THE LABORATORIES - BLOC A		
Régulation / REGULATION DIAGRAMMES / DIAGRAMS		
Conçu par / Designed by B. FORTIN 16-01-19		
Dessiné par / Drawn by M. LONGPRÉ 16-01-19		
Approuvé par / Approved by C. GIGUÈRE 16-01-09		
Soumission / Submission R. LANGELIER 16-01-09		
Gestionnaire de projet / Project Manager R. 042032_001 150709		
R. 042032_001_M35.DWG		
No de plan ou dessin / File name R.042032.001-M35		
No de feuille / Sheet no M35 / 36		